

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шваб. 143322.
Адреса для телеграм:
„Діло“, Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТИ В КРАЇНІ:
Місячно 5-00 зб.
Чвертьрічне 14-00 „
Піврічне 26-00 „
Річне 48-00 „

ЗА ГРАНИЦЮ: В Англії і Швейцарії, Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.
Італії 7-50 зб., Німеччині 7-50 зб.,
Швейцарії 8 шв. фр., Чехослова-
ччині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бос-
гарії 7-50 зб., Австрії 7-50 зб.,
Збіра адреса і зб.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друківні: 29-28.

В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ.

ЦІНА ОДНОГО ПРИКЛАДНИКА
25 сот.

ВІД ВИСОТИ ОЩАДНОСТЕЙ,

відданих до життя українським економічним установам,
залежить наша економічна самостійність і не-
залежність.

Тому складайте свої ощадності

в Кооперативному Банку „Дністер“

у Львові, вул. Руска ч. 20.

ВЕЛИКА ТЕАТРАЛЬНА

МАСКАРАДА

6-го лютого у саях „Народнього Дому“.

Запрошення в „Кооперативі Укр. Театр“, вул. Шашке-
вичів, сая Т-ва Лисенка.

ЗВИЧАЙНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

ВИДАВНИЧОЇ СПІЛКИ „ДІЛО“

Кооператива з обмеж. порукою у Львові

відбудуться

в суботу дня 13. лютого ц. р. в год. 4.30 попол.
в локалі редакції „Діла“, Ринок 10, II. пов.

Денний порядок:

- 1) Відчитання протоколу з останніх Загаль-
них Зборів.
- 2) Звідолення з діяльності за рік 1930/31.
- 3) Звіт Контрольної Комісії.
- 4) Відчитання звіту з ревізії від Ревізійного
Союзу Українських Кооперативів.
- 5) Розділ чистого зиску або покриття
втрата.
- 6) Вибір голови, заступника голови, секре-
таря і 4 членів Надзірної Ради та 3 заступників
членів Надзірної Ради.
- 7) Вибір 3 членів Контрольної Комісії.
- 8) Зміна статуту.
- 9) Внески і запити.

НАДІРНА РАДА.

кала це право на підставі доручення адміністра-
ційної влади;

6) українська кооперація не дістає крізь
свої центральні сотіка кредиту в державних
банків, хоча завжди солідно виявляються зі своїх
платничих зобов'язань, тоді, коли польська коо-
перація користується в цілій повноті не лише з тих
кредитів, але також зі щедрих державних суб-
венцій та з дуже значних спрєселів кредитів, які
вона дістала та яких не може сплатити;

7) Знаменито працює українська коо-
перативна Т-во „Сільський Господар“, яке має зор-
ганізованих поперх 1200 хліборобських кружків
по селах і 50 філій по повітових містах, а єдиний
хліборобський товариством у Польщі, яке не мо-
же достуатися до ніякої співучасті в праці са-
моуправ і рільничих комісіях та в сумар держав-
ного бюджету, призначених на цілі хліборобської
культури.

УКРАЇНСЬКЕ КУЛЬТУРНЕ ЖИТТЯ.

Не інакше представляється справа в ділянці
культурного життя українського народу. Запе-
речуємо, наче ми не казали про обмежування
свободи релігійного життя. Про масове зачиню-
вання і розбірку українських православних цер-
ков по українських селах була часто мова у на-
ших союзових промовах та інтерв'юваннях і що-
го одного досить, щоб не славяти „повної свобо-
ди“ українського релігійного життя у Польщі.
Українська культурна організація „Прогрес“
має виправді поперх три тисячі стіжок, але ді-
шла до того стану виключно власною працею і
метістю, не маючи для своєї діяльності — крім
мінімальної субвенції на хліборобську школу —
ані сотіка з грошей державного бюджету, при-
значених для культурних і освітніх цілей. Дер-
жава „опіка“ зазначилась тією тим, що в 1930
році розраховано 75, а в 1931 — 37 освітніх стіжок
той організації.

ПОЛЬОНІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ШКІЛЬНИЦ- ТВА В ЦИФРАХ.

Найприкраще виглядає справа шкільниц-
тва. II. міністр твердить, що цифра шкіль-
ства у 3-ох воєводствах Східної Галичини —
зросла до числа 4.821 в порівнянні з 4.010 доре-
в'яною, а це є, мовляв, доказом, що уряд куль-
турної асоціації місцевого населення респектує і
заспокоює. Притягуємо ця справу зі станови-
ща українського населення, його культурних по-
треб. Послугуючись тут цифрами офіційними.
Для 1. грудня 1923 р. було українських нар-
шків в Галичині 2.665, на Волині 443, на Поліс-
сі 22, разом 3.120. Для 1. грудня 1925 р. було
українських державних шкіл уже тільки 1.055,
а в 1929 р. — вже тільки 716. Значить: до мину-
лого року сталили ми 2.404 українських шкіль-

Відповідь Української Парламентарної Репрезентації міністрові Перацькому.

Промова Голови Українського Клубу посла д-ра Дмитра Левицького, яка мала бути виголо-
шена при дебаті над внеском недовіри урядові на пленарному засіданні сойму в дні 20. ц. м.

Щоби оминути немилу для себе дискусію
над внеском цілої польської опозиції на недовіру
нинішньому урядові, клуб ББ перервав своїми
голосами дебат і не допустив до слова речни-
ків усіх опозиційних клубів. Таким робом не
дійшло до слова також представник Україн-
ського Клубу, який хотів скористати з першої
нагоди, щоби на пленумі сойму авторитетно
висловитися з приводу суботнянської заяви мін.
Перацького. Тому, що відповіла Української
Парламентарної Репрезентації має засадничий
характер, висловлюючи офіційне становище від-
повідального українського політичного проводу
у цій важливій справі, вона являється нині на
сторінках нашого часопису, використовуючи
єдину дорогу, яка їй залишилася. — Редакція.

Високий Сойме!

Український Клуб від першого дня свого
згину до цього сойму, в численних промовах,
анексах та інтерв'юваннях представив дуже до-
кладно нашу важку ситуацію на всіх ділянках
нашого національного життя та засадничо нега-
тивне становище уряду супроти всіх наших по-
чинів. Уважав за своєю річю все це повторити,
тому перейду відразу до найактуальнішої сього-
дні справи, а саме — до заяви п. міністра вну-
трішніх справ, яку він склав в імені уряду на
засіданні бюджетової комісії в дні 16. ц. м.

ПРАВДА ПРО „ПОКАРАННЯ“ ВИНУВАТЦІВ „ПАЦИФІКАЦІЇ“.

Вважаємо, що ціллю тої декларації не було
бажання упорядкувати польсько-українські від-
носини, а радше хвилюватись інтерес Польщі на те-
рени закордону, а саме — недалеке засідання Лі-
ги Націй, на якому будуть розглядати нашу
справу у справі т. зв. „пацифікації“ з 1930 року.
Уряд мотивував „пацифікацію“ саботажима. То-
му стверджував, що ми дуже виразно відсепару-
валися на цьому місці від акції Української Вій-
ськової Організації ще в 1929 році і що всі украї-
нські національні політичні партії осуджували
саботажну акцію, отже стверджував, що т. зв.
„пацифікація“, яка вдарилась переважно не по са-
ботажникам, а по спокійному українському насе-
ленню, була самою урядовим органом. Ствер-
джував, що винуватців тієї саботажу не лише не
покарано, але навіть — вони займали в уряд-
ничій ерархії висіє становища і що покращення
населення не дістало до нинішнього дня ні
морального ані фактичного відшкодування.

ЄДНІСТЬ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІЇ.

Сама декларація п. міністра складається з
2-ох частин: в одній п. міністр хоче на підставі
тиффер доказати, що заклади, які ми підносимо,
про шкільництва або внемозможливування украї-
нському населенню його розвитку, особливо на
господарському в культурному полі, — є безпід-
ставні; в другій частині п. міністр подає ті при-
чини, на основі яких нинішній уряд буде пору-
чати польсько-українські відносини. В обох тих
своїх виводах п. міністр взяв під увагу лише одну
частину українського народу, що живе в межах
польської держави, а саме ту частину, яка живе
в 3-ох воєводствах Східної Галичини, поминаючи
мільйонну велику частину українського народу,
що живе на Волині, Подляшшю, Поліссі і на схід-
ній Холмщині. Не зважаючи на мотиви, які спону-

кали п. міністра нерівномірно трактувати ці-
лість українського народу в Польщі, заявляємо,
що український народ — без огляду на те, де він
живе — почував себе в урядові себе одною наці-
ональністю, яку зливає спільнота тих самих на-
ціонально-розумових цілей, і що нема такої сили
у світі, яка могла би нас розділити. Швидше чи
повільніше життя аломить штучну границю, бо му-
сить її аломити.

ЯК ВИГЛЯДАЄ „ОПІКА“ УРЯДУ НАД КООПЕРАЦІЄЮ?

Як доказ свого першого твердження п. міні-
стр подав розвиток української кооперації,
яка з кінцем 1930 року викazuje 3.147 організо-
ваних кооперативів, і твердить, що колиб урядові
чинники перешкаждали розвитку кооперації, то
вона не моглаб досягнути такої високої цифри, і
що та розбудова кооперативних стіжок не була
подиктована лише господарськими потребами
населення, але й у деякій мірі вилася з полі-
тичних тенденцій. Стверджуємо, що в нинішніх
часах, коли кооперація величаво розвивається в
цілій Європі виключно з господарських мотивів
і ніяких інших, треба у кожному селі бодяй одної
споживчої і одної кредитової кооперативи. Колиб
п. міністр заважав свої праці і ствердив при по-
мочі мами, на яких просторах живуть українці,
то переконався би, що чисто господарські мотиви
вимагають значно більшої, як поділяна, частини
існуючих кооператив. Наші кооперативи точно
тримаються законів і правних принципів і не було
ні одного випадку розривання якоїсь кооперати-
ви з причин політичної натури. Тому згорі від-
кидаємо адогати політичні тенденції їх розвит-
ку. Зате надалі підтримуємо наш захід, що уря-
дові чинники ставлять перешкоди розвитку
кооперації і доказуємо це наше твердження слі-
дуючим фактичним станом річей:

1) на Волині суди цілими роками не пола-
джують заяв на зареєстрування українських ко-
оперативів;

2) від кількох літ, не вважаючи на настир-
лині заходи, українська кооперація не дістала на
Волині ні одного дозволу на кооперативні курси,
себто не може вишколити нових робітників, не-
обхідних для ведення кооперативів;

3) в 1930 році важкою рукою знищено 160
українських кооперативів і не віддано їм по ниніш-
ній день ніякого відшкодування;

4) масово закривається й опечатується ко-
оператива (напр. в одному лише дубенському пові-
ті закрито в останньому часі 34 кооперативів) та
накладається на них високі грошові карі нібито
через їх погані домівки, дарма, що будинки, в
яких вони поміщаються, багато кращі від домів-
ок приватних промислових підприємств. Для
прикладу наведу, що верманчів районної мо-
лочарської кооперативи в Удичах покарано ра-
зом на суму 9.900 зб. за відсутність вивіски на
родинських молотах;

5) українським кооперативам відібрано пра-
во продажі монополічних державних товарів —
солі й тютюну. Про продаж алькоголю україн-
ська кооперація цілком не заходила. Коли
скарбовою владою дала раз виїмково кооперативу у
Старій Носовичі право продавати тютюн, то
управа акція і державних монополів у Рівнім
письмом з 24 жовтня 1931 року ч. 17.234 відки-

які аутракційовано, себто спользовано. Твердим онову на основ офіціальних жерел, що скількість дітей, які ходять до школи, на польських просторах зростає, а у нас падає. Ось цифри з Львівської Кураторії:

В р. 1911-12 ходило до шкіл 945 тисяч дітей (цифри поклаз заокруглені).

В р. 1921-22 ходило до шкіл 651 тис. дітей.

В р. 1924-25 ходило до шкіл 621 тис. дітей.

В р. 1926-27 ходило до шкіл 610 тис. дітей.

СЕРЕДНІ ШКОЛИ.

Як у дійсності виглядає заспокоєння культурних потреб українського населення в українських школах, показує те, що в них окрім науки релігії й української мови вчать по українськи тільки історії природи (1. год. тижнево) і рисунків; усе інше викладають по польськи. Такий стан не тільки не агітний а конституційно польської держави щодо прийнятих зобов'язань тро права нац. меншостей, але головню щодо природного кожній дитині права д'ставати принайменше початкову науку у своїй рідній мові. Що утравіам не застосовують однаково до дітей українських і польських видно з того, що до утравістичних шкіл ходить заледви 0.75 прц. дітей польських, а зате аж 42.01 прц. дітей українських. Поборвання п. міністра дотично прилосту української інтелігенції а загальною освітою не має основи і мусить бути скермоване в іншу сторону, коли зважити, що одно державне середньо-шкільне заведення припадає на 74.000 поляків, 176.000 німців і аж 557.000 українців. Тому підбрали нам ще одну українську гімназію в Тернополі. Не можемо цього уважати за щось іншого, як тільки за потягнення чисто політичне.

ПРОЕКТОВАНИЙ ЗАКОН ПРО САМОВРЯДУВАННЯ.

В справі заповідженого, незнаного нам ближче самоврядного закону мусимо підкреслити, що як а дотеперішніх заяв уряду виходить, одностайний для цілої держави проєктований закон є і під оглядом компетенції, і під оглядом фінансового забезпечення, і під оглядом своєї залежності від уряду значно гірший від самоврядування яке мали всі народи перед війною в Австрії. (Те самоврядування польський уряд скасував). Не хочемо тут покликуватися на ухвалені соймом польський закон з дня 26. вересня 1922 р. на основі якого встановлено спеціальне самоврядування для Східної Галичини. Одначе мусимо зазначити, що представлені вище засади самоврядного проєкту нікого з українців задовольнити не можуть, бо український нарід виродовж десаток літ перед війною привичайся до іншого самоврядування і нині, після того, як сам боровся за свободу і мав хоч би короткий час своєю власною державністю, таке самоврядування його не задовольняє.

ЗА ЛЕГАЛІЗАЦІЮ СПОРТОВИХ ТОВАРИСТВ.

Заповіджену п. міністром легалізацію наших масово розв'язаних спортивних товариств — приймаємо до відома. Чекаємо на діла й умовини тої легалізації. Дотеперішня дійсність не може впливати у нас віри в самі тільки слова.

ДЕКЛАРАЦІЯ НІКОГО З УКРАЇНЦІВ НЕ РОЗЧАРУВАЛА.

Переходжу до другої, важнішої частини декларації п. міністра, а саме до тієї, в якій п. міністер подіє засади, на яких уряд має намір унормувати польсько-українські взаємини. Справи реальної політики а декларації, а саме те, що ми тепер маємо і що нам уряд у даній хвилі може реально дати, нас не розчарували. Що ми маємо — про те самі знаємо найкраще, а про те, що нам уряд тепер дати може, навчила нас тринадцятилітня дійсність. Натомість, хоч ми як дуже лесимістично відносилися до шумно пресою заповіданої декларації, то дійсність перевищила значно наш песимізм. П. міністер висунув у своїй декларації ту головну засаду, що якщо українці будуть у Польщі дійсно звольними громадянами і якщо будуть точно зберігати всі приписи закону, то можуть рахувати на те, що польська держава та її уряд будуть трактувати українців як рівних іншим громадянам держави і зможуть користати з усіх прав, які присаугують усім громадянам держави.

НАРОДУ НЕ МОЖНА ТРАКТУВАТИ ЯК ЗВИЧАЙНОГО ГРОМАДЯНИНА.

Ця засада стара як світ. Її голосили навіть у часах найреакційнішого абсолютизму, а й налізани в окупованому ним краю не міг би поставити іншої засади, як засаду рівності всіх перед правом, ним же виданим. Ця засада може бути прийнята й уважана за слушну для кожного громадянина держави. Але не можна її прийняти та зважати слушною, коли її відноситься до цілого народу, або до великої його частини, такої як українці, що живуть у межах польської держави. Ця засада в відношенні до українського

народу є реакційною, як давня примітивна, нині вже всіми більше виробленими євдецькими політиками закинена засада фінанчного знищення та винародовлення українців. Євдецький табір хотів нас знищити як нарід. Декларація п. міністра Перацького хоче нас розбити на атомні одиниці, які зможуть жити тільки остільки, оскільки відлучаться від спільного національного пня і вложать свої амбіції у світ особистої негатації, бо тільки тоді можуть рахувати на безпеку життя і майна.

ДО ЧОГО ПРЯМУЄ УКРАЇНСЬКИЙ НАРІД.

П. міністер не хотів, чи не бачив потреби потрактувати українську проблему як якусь цілість, як проблему народу, який має свою давню і нову історичну традицію, який має свої націо-

нальні та політичні амбіції та прямування до щораз більшого розвитку, який ніколи не зречеться права на самоозначення. Замикати на це очі, ставити цілий нарід під одну міру звичайного громадянина, відмовляючи йому права бути народом, не признавати його як цілості може вправді шеф публичного безпеченства, але не може цього робити державний муж, якому лежить на серці не тільки хвилеве безпеченство держави, але який адає собі також справу з того, чим була, є і мусить бути для польської держави українська справа.

Заявляємо, що на таке упрощування та примітивізування української проблеми, як це зробив п. міністер у своїй декларації, нікий відділ української політичної думки — ніколи не погодиться. Будемо голосувати за заявою недовіри

Нова проба розв'язки репараційної проблеми.

Куденгове-Калеррі за зворотом деяких кольтів Німеччини.

У німецькій пресі появилася стаття гр. Куденгове-Калеррі, відомого пропагатора ідеї Паневропи, в якій він пропонує нову розв'язку т. зв. репараційної проблеми.

Зразу твердить автор, що в репараціях треба розрізняти дві ріжні частини, а саме: 1) ті репарації, які йдуть на сплату воєнних довгів, які залежать від порозуміння Європи й Америки і 2) ті, які йдуть нібито ще на відбудову знищеної Франції, а фактично є лише небувалою висоти сталою контрибуцією.

Ця контрибуція, при теперішньому господарському стані Німеччини, неможлива до сплати і стягнення. Треба скріпити до цього Німеччину і цим дати їй змогу добровільно виплатити свої зобов'язання. А ця добровільність захитана в основі, бо ціла Німеччина наставлена проти плачення драконських трибутів. До цього причинилося теж відібрання Німеччині кольтів, що сталося у версайському договорі виразно проти одної, а саме 5-ої точки відомих Вільсонових точок, прийнятих альянтами — за основу мирових переговорів. Через це скривджено Німеччину, відібрано їй кольти і зроблено її такою слабкою, що їй платити нізвідки.

З тих причин, щоби дати Німеччині сатисфакцію і зробити її господарство життєздатним та здібним до плачення трибутів, треба віддати їй дві маловартні для альянтів кольти, а саме

Камерун і Того. В цих, занедбаних досі, кольтах моглаб розвинутиись економічна база сирівців для Німеччини, яка зразу зробилаб економічне життя Німеччини здоровим. Та в Камеруні зацікавлені в меншій мірі Франція і Англія, що моглоб легко з нього зрезигнувати, а зате більше Італія, що туди направила свої кольтизаційні пляни. Тому треба Італії дати рекомпензату так, щоби вона могла розвивати свої впливи в Абіссинії, подібно, як це робить вона в Альбанії. Незалежність Абіссинії булаб очевидно вдержана, а Італія малаб одну територію впливів Тріполіс-Абіссинія, що для неї булоб дуже зручним. А спільне використання Африки моглоб стати для європейських народів великим завданням, це пориваюче і фантастичне, наче російська п'ятилітка, кінчить апостол Паневропи.

Може бути, що так буде моти Европа найти вихід зі своєї біди, хопивши свою посе-стру Африку за чуба. А може і цей проєкт скінчити своє життя на папері, як вже стільки інших проєктів санації світу й Європи, яких останні часи зродили леґіон, а з яких ніодим не продирається до розуму керманців цього світу. Чекають мабуть на факти, яких можуть не перебити і ці можливадці і сьогоднішня політична карта старенької Європи, розмальованої невдатно линияючими кольтами Версаю.

ЕКСПОЗЕ МІНІСТРА ОСВІТИ.

З БЮДЖЕТОВОЇ КОМІСІЇ СОЙМУ.

(Кореспонденція з Варшави).

На засіданні бюджетової комісії дня 20 січня ц. р. в часі дискусії над бюджетом міністерства віроісповідань і освіти анґлосиза довшу промову міністер освіти Єнджевич. Промова ця, витримана у боевому тоні, містила багато цікавих моментів. В першу чергу міністер оправдував зменшення видатків на шкільництво тяжкою господарською крізою. По даним міністерства у цьому шкільному році 306 тисяч дітей в шкільному віці остане поза школою. Цифра подана міністром є мабуть неточна. Точніші обчислення показують, що у цьому шкільному році через брак шкільних будинків та учителів, не триста, але біля сімсоттисяч дітей у шкільному віці не матиме змоги користати з науки в школі.

Міністер заповів, що організацію шкільництва буде докладно обговорювати шойно в дискусії над новим законопроєктом про організацію вселюдного шкільництва. Уряд вже висі той проєкт до сойму і має він бути ухвалений ще в часі теперішньої сесії. Цей новий закон має унормувати справи як державного так і приватного шкільництва. При обговоренні віроісповідних справ підкреслює міністер, що відношення держави до католицької церкви унормують конкордат, який уряд точно виконує. Але творений на східних просторах польської держави новий католицько-візантійський обряд має характер не лише релігійної але також високополітичної акції. Уряд допінює вагу політичної сторінки акції єпископа Чарнецького і сілакує за тим, щоби вона не суперечила великодержавним інтересам Польщі. Відношення держави до

Православної Церкви укладається якнайкраще. Приготування до Собору поступають успішно вперед. День Собору буде світлим днем для всіх православних громадян польської держави. Довший уступ своєї промови посвятив міністер справі так зв. державницького виховання. Головним моментом того виховання має бути культ держави й заслужених для неї великих людей, а в першу чергу для маршала Пілсудського.

Справу шкільництва національних меншостей міністер поминув зовсім і покликався на те, що становище уряду в тій справі достатньо ясно. Міністер внутрішніх справ Перацький в останній своїй декларації. Далі міністер широко обговорював останні студентські авантюри у високих школах у Польщі. Заповів, що обов'язуючий тепер закон про автономію високих шкіл буде змінений, тому що на основі обов'язуючого закону ректори не зуміли забезпечити спокою у високих школах.

Цю промову закінчив міністер Єнджевич категоричною заявою, що свою програму державницького виховання буде переводити в життя енергійно й безоглядно. Дискусія над тим експозе буде дуже горяча. До слова записалось чотирнадцять посів. З Українського Клубу промовлятимуть посли Д. Великанович і Сергій Хруцький. Посол Великанович на основі обильних матеріалів має засясувати теперішній незвичайний стан українського шкільництва й учительства. Посол С. Хруцький обговорюватиме головню справу Православної Церкви.

Студія чеського вченого

ПРО БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО.

Пражський орієнталіст І. Рипка помістив у журналі „Časopis Národního Muzea“ (1931) новий причинок до аистування Високої Порти (Туреччини) а гетьманом Богданом Хмельницьким. Як у давніших студіях на цю тему, так і в цьому причинку розбирає Рипка акти а кодексу Göktürk Turc., що їх дотеперішні дослідники або не використовували як сід. або відхищували

фальшиво; зокрема розглядає три листи Високої Порти до Хмельницького з рр. 1651—1655. Також цим разом дає той пильний дослідник цінний матеріал для української історіографії, за що українці можуть бути йому тільки вдячні. Обговорення тут причинком завершення Рипка свою працю на тему аистування Високої Порти а великим волацьким гетьманом.

3 голосів польської преси.

„СЛОВА І ДІЛА...”

Дальша низка польських голосів з приводу заяви мін. Перацького в українській справі.
„КРАШЕ БУЛО У КРАЄВІ ПРЕСІ НЕ ДРУКУВАТИ”.

У передовій статті під заголовком „Слова і діла” соціалістичний „Дзвіник Людови” з 21. ц. м. диття ту частину промови мін. Перацького, в якій він покладався на 90. статтю польської конституції, що „кожний громадянин має обов'язок шанувати й перестерігати конституцію та інші обов'язуючі закони з розпорядки”. „Да Л.” каже, що саме в цій статті часом добре в приклад, що „кожний громадянин” має такі конституційні обов'язки. Але, мовляв, видно й сам міністр має сумніви, чи цінніша дійсність у Польщі гармонія з тезами, які він з'являється в конституційних прав і обов'язків громадян.

Тому п. міністр додав слідуючий коментар: „Колиб кожний хотів користати із своїх громадянських прав і повностей, то ми дійшлиб до повного хаосу. Тому влада мусить розмежувати й обмежувати — мусить не раз навіть обмежувати користання з права, що легко допустить до конфлікту між владою і громадянами”.

Цей коментар, як бачимо, значно обмежує тезу п. міністра. Виходить з нього, що не кожний може користати з конституційних прав, і що влада мусить „розмежувати” громадян... І „Дзвіник Людови” доходить наприкінці своїх угад до такого висновку:

Дехто твердить, що промова п. міністра була виголошена для цілей закордонної політики. Якщо так, то нам здається, що не треба було оголошувати її у краєвій пресі.

Хто не платить за часопис, підриває рівну пресу.

„ЛАД І ПОРЯДОК”.

Перед травневим переоротом поступовий і демократичний, після нього уаляра-полікоміні-кський та суспільно й національно реакційний варшавський „Курер Поранни” повинні є — очевидно — самих компліментів та адоційних поклонів перед міністром Перацьким з приводу його відваги, а якою він, буні то, „розрізав за-каптурену мовчанку, яка царяла у цій ділянці” (поступна стаття з 19 ц. м. п. н. „За лад і порядок у державі”). Очевидно, що відно до свого „де-ольогію” передовик „Курера Пор.” вибрав собі ті місця з промови міністра, які йому найцінніші. Отже він широко розвинувся над безпідставністю „привілеї” для націй, меншин, після чого докочується до того, що позвали негу проблему національних меншин, додаючи в ній лише питання „ладу і порядку”, себто „проблему кримінального алогізму” (сік!). Але що цим отверто хвалити т. ав. „пацифікацію” навіть „Курером Поранному” не лишило (чи може — не тільки!), він зауважує з жестом благородності:

Ми не в прихильниками метод 14-го полку улави і не поручати ніколи послугуватися симпатичними уланами в такій турлі і дра-матичній місії, як успокоевання умів громадян держави, розбурханих ворожою державою демагогією.

Але одночасно „Курер Пор.” відповів, що після заяви мін. Перацького ніхто вже не заходив не буде вірити українським шаргам, хоча не мав би нічого проти того, колиб міністр був проіхався не спеціально до тієї скарби, яка спочиває у Лісі Нації.

Спираючись на ці свої ліберальні й толерантні погляди, „Кур. Пор.” вірить і „розділяється”, що швидко віддає до „гармонійного співжиття”.

го на 500 zł. grzywny, z zamianą w razie nieściągalności na 20 dni aresztu.

Stosownie do art. 61—66 przep. tymcz. o kosztach sądowych i art. 558 § 1 K. P. K. od oskarżonego należało pobrać 50 zł. opłat sądowych oraz koszty postępowania, w tem 5 zł. za doręczenie wezwań.

Z tych zasad Sąd Okręgowy orzekł jak wyżej.

Чи ви є членом УКТОДІ у Львові, вул. Руська ч. 3? — Річна вkladка звичайного члена виносить 6 зол.

Хто кому вкрав?

(Відповідь на статтю „Курер-а Львовск-ого”).

Вшехпольський „Курер Львовскі” з 10. січня ц. р. помістив на 5-й сторінці статтю п. в. „Неслава крадіжк ґрунту жим-кат. парохії в Білці Шляхотської”, в якій автор дішов до геніяльного відкриття крадіжк 22-ох моргів поля, приналежного ніби до рим-кат. парохії в Білці Шляхотській. Поле це вкрав, по думці автора „луїт і рада ґміна руска” в Підберіцях на шкоду тої парохії. Відкриття цієї „нечуваної крадіжк” мусимо назвати напад на геніяльність, бо там, де мовляв, сплять закони, де присяга чуйність адміністративного апарату, — парнає „геній” редактора „Курера” і вдаряє в давій подиву і тривоги...

Гось перед нами страшний акт обманування: начальник громади в Підберіцях спільно з громадською радою вкрав на очах всіх 22 морги поля, власність рим-кат. парохії Білки Шляхотської!

Кожний, хто прочитає ці рядки, не зможе собі певно уявити, як можна так „ні сіло, ні владо” вкрати 22 морги поля, немов казку з кишені, і в админістрації поставити собі питання: „В якій спосіб це могло статися? Деж тут влада де суди?”

„А щепиць не сталося!” — каже дописувач польської газети. Послухайте, що розповідають собі люди в Підберіцях про цю дивовижну історію. Сто кількадесят літ тому теперішній рим-кат. Білка Шляхотська була селом чисто українським і мало гр-кат. парохії. Село ж Підберіці віддалене від Білки Шляхотської около 8 км. на південний захід, було тоді дуже маленьке; мало не цілий рік родив і було дочерню Білки Шляхотської. І от тоді громада Підберіць закр-кат. парохії Білки Шляхотської отримала 22 морги поля до ажivanja, як „випа-городу за труди. Поле це (22 морги) записав громаді Підберіці фундаційним легатом покійний о. Гловіський, канонік львівської митрополічної капітули, а тим, що громада буде за це посилати одного хлопця з Підберіць в школи на свій кошт. Хотів ще записати громаді кількох моргів ліса, положеного між Підберіцями й Вини-ками (тепер завідує ним львівський краєвий відділ), але громада з незваної причини не хотіла цього ліса брати. Пізніше український елемент у Білці Шляхотській почав поволі записати і ачасом село це спольонізувалося зовсім. До цього у великій мірі причинився рід кн. Саміла. Поляки поставили собі костел, а небажком прийшов до Білки і рим-кат. парох. І ось тоді Підберіці справу з відобранням цих 22-ох моргів поля за-недбали. Поле це живав даліше рим-кат. парох Білки Шляхотської і донесла платня за нього податок. Щойно підчас комасації ґрунтів у Підберіцях парохія про зайтанбульовано зовсім природно і правно на власність громади Підберіці. Така є історія цієї парохії і про це знає у нас в Підберіцях кожний громадянин.

Та ось рік тому, коли прийшли до громади нові табулі, записали за це поле податок вже громада на превелике здивування рим-кат. парох Білки Шляхотської і редактора „Курера”, який на підставі цієї, з правного погляду зовсім асної і справедливої справи зробив начальника громади п. Конюха і громадську раду Підберіць — злодіями.

З того бачимо, як далеко від злоба „Курера Львовск-ого” і який фантастичний внесок зробив в голові одного з його редакторів на підставі лише згаданого події. Тут можна би ари-дати шановному „Куреру” та його редакторам, що кілька літ тому сталося із ґрунтами правосла-них церков у Волині? Чи пам'ятав про це редактор, пишучи отчоріжну статтю на грома-ду Підберіці?

А кляці на підставі лише розказаної історії запитавмо шановного читача: „Хто кому вкрав”, вкрав” цих 22 моргів поля? Чи громада Підберіці рим-кат. парохії Білки Шляхотської, чи може навпаки?”

Відповідь хіба яка.

Сезанім.

Святкувати разом чи окремо?

(Голос у дискусії).

Потребу реформи юліанського календаря серед греко-католиків можна вважати за теоретично вирішеною.

Іде про практичні перешкоди або радше побоювання. Побіч природного консерватизму церкви виривають побоювання національного характеру. Дехто уважає, що прийняття григоріанського календаря причинилося до польонізації греко-католиків. Кожик пригадуються справи зблизька, то побачимо, що ці побоювання є безосновні. Наша етнографічна маса є вже настільки свідомо, що — думаю — рівночасне святкування греко-кат. і рим-кат. свят її вже не збаламутить. Тим більше ні, що вже тепер, в часі нещадної конскрипції бувають випадки, і то не рідкі, що навіть селяни рим-католики (а про селян тут головню йде!) заявляли: „Ми лише об-ряду латинського, але ми українці”.

З того видно, яка глибока вже свідомість у нас і що ми тут в Галичині, шануючи рідна-більше нашу греко-католицьку церкву, не повинні будувати нашого патріотизму виключно на греко-кат. церкві, бо і в рим-кат. костелі моляться не один українці. Зрештою і в греко-кат. церкві були вже спроби заведення григоріанського календаря (Преосв. Григорій Хомишин), але тоді вони не вдалися з огляду на воєнний час та упередження до особи того вла-дики.

Найважливіший голос тут всеж таки мати-муть наші єпископи. Ми, світські, бачимо, що зміна календаря нині не представляє тої нап. небезпеки, що колись. Велику роллю в підготовці публічної опії зможе відіграти розважна і спокійна дискусія в пресі.

Д-р Ст. Голованій.

Волинська тиха сторона...

500 золотих кари за брак цінника в кооперативі!

На підставі донесення постерункового ду-беньського староства покарало члена управи кооперативу в селі Пусто-Іваню на суму 500 зол. за брак цінника в кооперативі. Покарання відкли-кався до рівненського окружного суду. Суд не прихилився до виліку. Дуже характеристичні мотиви судового вироку, чому підсудного по-карали лиш на суму 500 зол., хоча закон перед-бачує і інші кари...

Ось той документ часу:

№. справу KAD 1333/31.

WYROK.

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej.
Sąd Okręgowy w Równem w trybie postępo-wania uproszczonego dnia 9 listopada 1931 roku na posiedzeniu sądowem w składzie następują- cym: Sędzia S. O. A. Kaszewski, Sekretarz apl. sąd. J. Modlinger rozpoznawał sprawę Wasyła Sinickiego, osk-го o to, że 22. maja 1931 r. we wsi Pusto-Iwaniu, gm. Krupieckiej, pow. Dubieński-ego, jako członek zarządu kooperatywy, będąc obowiązany do przestrzegania przepisów o cen- nikach nie posiadał w kooperatywie tej cennika na towary, sprzedawane w kooperatywie, na mo- cy art. 622, 366, 367 K. P. K. art. 1 i 2 Rozp. Min. Spr. Wew. z 20. II. 1923 r. (Dz. U. 22 p. 139) i art. 4 Ust. z 2. VII. 1920 r. (Dz. U. 67 p. 449 oraz art. 61—66 p. t. o. k. s.

ORZEKL:

uznać winnym zarzuconego mu wykroczenia i mieszkańca wsi Pusto-Iwaniu, gminy Krupiec,

pow. Dubieńskiego, Wasyła Sinickiego, lat 42, skazać go na grzywnę w kwocie pięciuset (500) złotych, z zamianą w razie nieściągalności na dwa dziesięć (20) dni aresztu, i pobrać pięćdzie- siąt (50) złotych opłat sądowych i kosztów postę- powania, w tem 5 złotych za doręczenie wezwań.

Uzasadnienie.

Na rozprawie osk-ny Sinicki do winy się przyznał i prosił o zmniejszenie wymierzonej mu kary.

Po rozpoznaniu okoliczności sprawy i wystu- chaniu stron i zważywszy, iż, jak wynika z odczy- tanego na rozprawie doniesienia komendanta po- sterunku policji w Kozinie Ratusznego (z dnia 23. maja 1931 r. L. 1212), ten ostatni w dniu 22. maja 1931 r. stwierdził, że w kooperatywie we wsi Pu- sto-Iwaniu brak jest cennika na sprzedawane tam towary, że odpowiedzialną osobą za przestrzega- nie przepisów o uwidocznieniu cenników jest członek zarządu kooperatywy Sinicki Bazyli, Sąd Okręgowy uznał winę tego ostatniego za udowod- nioną co do zarzuconego mu wykroczenia.

Wykroczenie to przewidziane jest w art. 1 i 2 Rozp. Min. Spr. Wew. z dnia 20. lutego 1923 r. (Dz. U. 22/23 p. 139) i zagrożone karą aresztu do 3 miesięcy lub grzywny do 10.000 zł. w art. 4 Ust. z dnia 2 lipca 1920 r. (Dz. U. 67 p. 449).

Biorąc pod uwagę dotychczasową niekaral- ność, podeszły wiek, ubogi stan majątkowy oskar- żonego Sinickiego oraz charakter samego prze- stępstwa, Sąd Okręgowy uznał za słuszne skazać

Сотні українських студентських організацій в Румунії (СУСОР) вислав міністрові для меншинних справ, д-рові Брандшону, з приводу його поїздки до Буковини, меморіал, в якому висловили свої домагання в ділянці шкільництва. В меморіалі сказано:

Для цього треба і українського учительства, а що наше учительство, що піляс Австрії покла-
чало середі школи з викладовою українською
молочо, розсіяне тепер по цілій Румунії, домага-
ємось перенесення всіх учителів українців на
українські села.

Домогатися звернення українських гімназій, що їх розв'язано чи то аденационалізовано, у Черківцях, Кіцмані, Вижниці, Вашківцях.

А що стоїть найбільше на перепоні: культурному розвитку, це недопущення українського друкованого слова із заграниці. Тому домагавсь вільного ввозу преси і літератури та наукових книжок в українській мові із заграниці.

Переселювання українських студентів у високі школах, а головним чином в Черновецькому університеті, заборона говорити у його приватній бесіді рідною мовою, разом з нехтуванням його права у студентських домівках, при уцілюванні стипендій, як також недопущення українських студентів до офіцерських шкіл, являється рівнож аномальним явищем, ворожим укр. студентству. Тому домагаємось респектування всіх належних прав українського студентства там, де йому належить.

Вибір нової Управи. — Склад Комітету.

Крім того на цих Зборах у склад Комітету прийнято: Спілку українських техніків сільсько-го господарства в ЧСР, Союз організацій україн-

ських інженерів на еміграції і персонально ака-
демика проф. д-ра С. Дністрянського. Таким чи-
ном тепер в Українському Академічному Коміте-
ті об'єднані, крім згаданих організацій, такі уста-
нови: Український Університет у Празі, Україн-
ська Господарська Академія в ЧСР, Український
Високий Педагогічний Інститут ім. М. Драгома-
нова у Празі, Українська Академія Пластично-
го Мистецтва в Празі, Український Науковий Ін-
ститут в Берліні, Історично-філологічне Т-во
у Празі, Українське Правниче Т-во в ЧСР, Укра-
їнське Університетське Утворення для Літ
Націй, Українське Математично-Природниче
Т-во, Спілка Українських Лікарів у ЧСР, Укра-
їнське Т-во Прихильників Книги „Книголюб“,
Українське Педагогічне Т-во та Т-во Українських
Економістів у ЧСР.

Так сказав міністр Йосізава.

ТОКІО. 21. І. ПАТ. На вчорашньому засіданні кабінету після новоіменювання міністр закордонних справ Йошіазава призначив у своїй допоміжній, що Японія не має ніяких «неокійних амбіцій» супроти Маньчжурії та задумує вести далі політику відкритих дверей. Міністр вказав на

еріст протияпонського руху в Китаю. Я в своєму доповіді підкреслив зовсім поправне становище радянського уряду. Окремий уступ своєї промови присвятив міністр Попіава розробній конференції, під якої надіється гарних успіхів.

Французькі Інформації про німецькі та італійські зброєння.

ПАРИЖ. 21. I. ПАТ. На засіданні комісії заграничних справ у французькому парламенті сен. Буржо дав внясення в справі німецьких тайних зброєнь і збройного стану Італії. Вияснення торкались головню маскованих позицій в німецькому бюджеті, організованого на велич

розміри військового вишколу в фабрикації зброї та муніції в Німеччині й сусідніх державах. Обговорюючи військові сили Італії, ген. Буржо підкреслив, що італійська армія начисляє 1 100 000 людей разом з міліцією. Крім того має добре організоване летунство, сухопутне й морське.

Розбіжні думки в Берліні та Лондоні.

БЕРЛІН 21. I. ПАТ. Англієський амбасадор у Берліні звернувся до Брінгтона зі запитом, чи німецький уряд погодився би на продовження мораторії до 80. вересня ц. р. Канцлер відповів відмовно. Преса впадала в паніку, що з'ясування конференції буде відкладена, бо Франція ризикує, «не піти до Льозанни». На всякий випадок політичні кола не заважали, щоб конференція

мала розпочатися 25. ц. м. дожидаючи в'їзду
танця запроси на новий танець.

ЛьОНДОН. 21. І. ПАТ. Уряд закордонних справ зазначає у виданому комюнікаті, що переговори між інтересованими урядами в справі льондонської конференції ще не скінчені. Однак є надія, що конференція в Льондоні відбудеться в останньому речінні, то є 25. п. м.

Промова пос. Великановича.

На засіданні соймової бюджетної комісії у Варшаві 21. II м. була дискусія над бюджетом міністерства освіти. *Пос. Подлявнич* (ББ) виступив проти безплатності науки в середніх школах, заявляючи, що тільки в народних школах наука повинна бути безплатна. *Пос. Великанович* (Укр. Клуб) стверджує, що укр. домагання не вийшли відомому в промові міністра освіти, а крім того заповідав міністр петрифікацію вищого шкільного стану. *Мін. Перашський* сказав, що в Сх. Галичині було в 1930 р. 4 821 шкіл, а перед війною 4 100, що уряд досліджував «дуже аспіючі місця на-

Однаке міністр промовчує, яка мова була в тих школах перед війною та що називали лише культ, потреби поляків. Відповідно до скількох українського населення воно повинно би дістати 5 міль. дол. на свої середні школи, замість дотеперішніх 600 тис. Тимчасом близько 70 прц. укр. населення у Сх. Галичині має воно ледви 5 гімназій замість 28 і ніодної державної фахової школи.

Бєсідник пригадує боротьбу за український університет у Львові. Умовини оснування цього університету такі: відомізна скількість

професорів і студентів. У самій Польщі в ви-
щих школах учиться понад 3.000 українських
студентів. На медицину, ветеринарію, техніку
приймають дуже мало української молоді. У
Львові м. р. на медицину прийняли 18 українців
ц. р. лише 2. Не маємо українського куратора
ні інспектора. Українських учителів переносять
безправно в інші околиці держави. Історія в
Гебсторфів підручнику фальшує факти та має
звороти, які обиджують нац. честь українців.
У м. цих поезіях не ялося улашдувати
ся, які обиджують взаїмні нац. почування.
До бібліотек забороняють вводити укр. літера-
туру. Бесідник ставить такі домагання: 1) утрат-
візм треба скасувати, 2) українським дітям дати
вчителя українця. Перенесеним на Захід укр.
вчителям дозволити вернутися в рідні сторони,
3) оснувати ще ц. р. відповідну скількість фахо-
вих шкіл для укр. молоді з укр. викладавою мо-
вою, 4) оснувати якнайскорше український уні-
верситет у Львові, 5) реактивувати ще ц. р. за-
пинену укр. гімназію в Тернополі, 6) Народний
Цім і Ставропірнію віддати українській суспіль-
ности за посередництвом українських культур-
них і освітніх інституцій. Вони створють курато-
рію та опрацюють фундаційний акт. Комісар-
ське правління в Нар. Домі доводить до фінан-
сових надужит і руйнує зем. майно а не від-
ає на цілі тієї установи, 7) дозволити нашому
вчительству й осв. товариствам, щоби поза-
скільна освіта розвивалася без перешкод. При
читанні зголосимо відповідні резолюції та
оправки фін. натури.

Пос. Чапівський (ППС) прилучується до протесту пос. Великановича, до домагань у праві укр. шкільництва та створення українського університету. Український нарід має право писати власну культуру і науку.

Пос. Яворська (ББ) і Полякевич (ББ) полетували з промовами опоз. бесідників.

ЯК ВИГЛЯДАТИМЕ НОВИЙ СОІМ?

У конституційній комісії пос. Подосський (ББ) виголосив реферат про новий сойм. Сойм складатиметься з послів вибраних у заг. і тайному голосуванні, з поминенням дальших прикметників. Скількість послів зменшать, однак не нижче 360. Право вибору має кожен горожанин без різниці полу, який скінчив 24 р., має повні гор. права та живе в виб. окрузі бодай день перед днем, у якім оголосили вибори. Голосування тайне. Право бути вибраним має кожен горожанин, що скінчив 30 л. Незапротестовані вибори є важні, про них рішає Н. Суд.

ПАРИЖ, 21. І. ПАТ. Аг. Авага: Англійський уряд повідомив, що льозанську конференцію відложить. Рішення це запало в порозумінні з фр. урядом тому, що вступні переговори між державами-вирителлями та Німеччиною годі бу до покінчити до того речизня.

Проект закону про недержавні школи, навчальні та виховні заведення передбачує, що кожен польський громадянин може оснувати школу, коли відповідна держ. влада ствердить, що петент поводиться морально й бездоганно у відношенні до держави. Школу можуть зачинити, коли навчання або виховання молоді відбувається в дусі нелояльним для держави або, коли школа не протидіає успішно шкідливим впливам на молодь. Шк. влада може зажадати від осн. вчителя, щоби усунув директора або вчителя, коли цей впливає шкідливо під педагогічним оглядом.

ЛОНДОН. 21. І. ПАТ. У міродатніх колах кажуть, що Мекдональд із жалем відмовився прийняти запрошення Лівала поїхати до Парижа.

E. 13000

Пшениця хліська 2425—2475, пшениця озима
2200—2250, жито галицьке 2225—2250, жито гі-
занське броварський 1900—2100, жито на м'яке
1550—1600, жито пастиний 0000—0000, овес галиць-
кий 2000—2050, кукурудза білувата 1600—1650, 30,
рабоба промислова 280—300, фасолі біла 1850—2000
фасолі золотра 0000—0000, фасолі крапа 2700—2800
горох пш-Ністорія 7600—2700, горох пізній 2200—
2300, бобів 1800—1900, м'якша паст. з зерні 0000—
0000, ячка 2200—2250, сіно солодке краєве прасівське
900—1000, сіно солодке прасівське 450—500, гречка 1900—
1950, льон 3600—3800, дубів сіній 1500—1600, ріпак
1800—3000, грисів кукурудзаний 0000—0000, мукс ку-
курудзана 0000—0000, отрубі жита 1350—1375, отру-
бі пшеничні 1175—1200, крупа гречана 3100—3200
пшенино 0000—0000, зерня житої 0000—0000, пенка
0000—0000, просо краєве 1850—1900, махуту дубів
1500—2600, мая сіній 0000—0000, мая сіній 0000—
1500, камішина чорна 2250—2300, 2250—2300.

НАГЛІ СУДИ В ІНДІЯХ.

Із Бомбаю повідомляють, що ангайська поліція виступила гостро проти гіндуських страйкових агітаторів перед будинками й магазинами з європейськими товарами. Всіх арештує і веде перед наглий суд. На протязі 20 minut засуджено 12 осіб на кару 6 місяців тяжкої в'язниці за уташування станиці перед біржою та утруднювання вивозу золота. Біржа стоїть отабором, але не переводять майже ніяких транзакцій. В торговлі панує теж цілковитий застій.

ФРАНЦІЯ НЕ БУДЕ ПЛАТИТИ, як перестане платити Німеччина.

ПАРИЖ, 21. І. ПАТ. Урядова заява, виготовлена прем. Ліналем у парламенті, знайшла відгук у французькій пресі. Часописи стверджують, що між усіма політичними фракціями обох палат, від лівниці до правниці, є повне порозуміння щодо принципіальної точки французької заграничної політики, а саме, що Франція не буде безумовно платити своїх військових довгів, коли Німеччина перестане платити відшкодування.

ЯПОНСЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ РОЗВ'ЯЗАНИЙ.

ТОКІО, 21. І. ПАТ. Японський парламент розв'язано. На останньому його засіданні міністр фінансів піддав дуже гострій критиці фінансову політику свого попередника, яка спричинила відплив золота з краю. Зараз після цієї думови надійшло писмо імператора про розв'язання парламенту.

ПО ШИРОКОМУ СВІТІ.

Гітлера запросила на викалад у Лондоні британська економічна ліга.

Першою сенаторкою до сенату Зєдинених Держав вибрана п. Каралей, вдова сенатора, з округу Лідль-Рок у стейті Арканзас.

2,733.300 мешканців нарахували першого січня цього року в Ленінграді. За 1931 р. приросло 501.000 осіб.

В Бомбаю арештували провідника бенгальського конгресу Сен-Гупту.

Румунський міністр закорд. справ Гіка виїхав до Парижа.

15 ангайських єпископів і провідників ангайської церкви видало відозву до християн усіх народів, закликаючи до уневажнення воєнних відшкодувань і довгів.

Мін. Бенеш сказав на прийнятті рум. мін. Гіки в Празі, що перед роззбройною конференцією трьох міністрів Малої Антанти обміркують план спільного становища.

Запрошення до передплати

З нагоди 60-ліття

ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА

приготоване Ювілейний Комітет розкішне видання його творів в однім томі. Книжка буде друкована у великому форматі „4“ на найкращому папері, з численними ілюстраціями наших передових артистів-графіків, у 1000 нумерованих примірниках і продаватиметься тільки в переліт мистецько виконанім.

Ціна в передплаті зод. 20.—, для закордону 2.50 амер. долара. Замовлення приймається за першою ратою найменше 5.— зод.

Після появи книжки ціна для всіх, що не вголосилися як передплатники, з огляду на невеликий наклад, буде значно вища.

Зголошення і передплату висилати на адресу: Центробанк, Львів, Ринок ч. 10, з допискою „Твори Стефаніка“.

За Комітет:

Микола Заячківський.

Матвій Стахів.

НОВИНКИ

ПОЧТОВІ СКЛАДАНКИ розсилаємо з нинішнім числом і просимо Вп. Передплатників негайно надсилати передплату, щоб не було перерви у висилці часопису. Передплата на місяць лютий 5 зод.

Українська робітня футер Юліяна Глушевського, Львів, вул. Коперника 16. П. пов. Тел. 54-46. 792—?

Першорядна українська фризирня Т. Кутковського, Львів, вул. Бляхарська 11, тел. 93—21. 1070 13-2

Вечеринці Лісників в суботу 23. січня в сядях Народного Дому у Львові. Коли хто з Вп. Громадян не одержав запрошення (помилково) може його дістати ввечерю при касі. Прийдіть забути про все буденне! Бавимось від 9. вечір до 7. рано. 1248

Базені і вечірні сукні та костюми на маскарادی виконує гарно, скоро і дешево робітня суконь кооп. „Труд“, Львів, Ринок ч. 39. П. п.

„Манчестер Гардіан“ про артиста Новаківського. У відомому ангайському органі „Манчестер Гардіан“ (число з 15 січня) появилася

ПІСНЬКИ ДИМ.

Йорданські свята.

Йордан мал від давня марку угодювання. Так нині складалися: мороз, хор і потреба вагітності кисти.

Козитор забував соціально ріжницю, латинський ксьонда націоналізу і обидва чимчикували „на лямпочку“ до греко-католицького пароха.

По війні, а точніше: по війнах, стратив Йордан свою угодову печатку. Козитор розмаршоловав масток між ксьондистів, латинський ксьонда записався до „Організації Народової“, а греко-католицький священник задовбувався на пари за українські метрики. Не стало і традиційної чарки. Збила її інавазія, високостанні раніше шалхотиний ам(от до останньої) крадлі.

Прийшли Йордани—опозиційні по всім країні а) Львовом включно.

І було так довго і довго, якби не сентимент сусідів до нашого анимового свята. Попробували, пометкували і ось тепер у Львові що-року аж два Йордани, не рахуючи ще двох малих Йорданчиків.

Один Йордан на Ринок „з духовенством Юра“, а другий на Марійській площі з ксьондом послом Яворським.

Мав я цього року нагоду бачити один, а слухати другого.

Крізь вікно дивився на Ринок, а крізь радіо чув хор з Лиском, сальву і військову музичку.

Ринок...

Тисячі народу, на жалі, без корпоративної присутності українських установ. До мітри і фі-

стаття про арт. Олексу Новаківського, ілюстрована двома відбитками його образів: „Українська катедра св. Юрія у Львові“ і „Син мистця“. Стаття написана з великою прихильністю до таланту нашого мистця, якого твори — як там пишеться — без сумніву були дуже високо цінені і на найкращій модерній виставі в Парижі або Берліні.

Польську ремісничо-торговельну бурсу у Станиславові присвятили з великою парадом 10. ц. м. В бурсі виховується тепер 60 молодих ремісників, але вона може помістити ще 100 хлопців.

Арештування комуністів у Львові. У зв'язку з комуністичним „днем трьох Л“ (Лєніна, Лібкнехта і Р. Люксембург) арештувала львівська поліція 30 осіб під замітом приготувань до цього свята.

Справжня битва в радіо. Японський кореспондент „Таймс-Іа“ повідомляє, що японська радіостанція нагнала битву біля Муклену. Це справжній рекорд, бо вперше радіо надавало „природну“ битву. Японці устали на полі бою мікрофони, так що слухачі радіа чули дома: гук гармат, свист куль, крики й зойки ранених та вмираючих. Кореспондент додає від себе, що не знає, чи японська радіостанція хотіла цим експериментом пробудити у слухачів обриднення до війни під кличем: „Уже ніколи більше війни!“, чи навпаки: ще більше піднести патріотичний запал японців до дальших боїв.

Після смерті визначного французького письменника. У Сан Франціско помер французький письменник Фрідріх О-Брієн, що здобув собі славу повістями з життя на островах Тихого Океану. Від молодечих літ був він золотником, спершу обізвав світ як моряк, описав як журналіст-дописувач. Проживав він то в європейських столицях, то у країнах гарячого підня. Кілька літ перебував він на островах Тихого Океану й очарований їхньою красою написав кілька книг, що придбали йому імя. Його „Білі тіні“ недавно сфільмували, а фільм пройшла з великим успіхом по цілому світі. Крім цієї книги написав Фр. О-Брієн „Таємні острови Південного Моря“ і ін.

Пригода муринського короля в Нью-Йорку. На німецькому пароплаві „Віттел“ приїхав до Нью-Йорку муринський король Убанги — Кнаабада. Разом із ним приїхало п'ять його дружин, син, дочка та дві придворні дами. Та короля та його супровід не пустили на беріг, а вислали на „острів сіл“. Американська влада не могла погодитися з тим, що король має п'ять жінок. Мершій взялися адвокати до ритування справи та придумали вихід із, здавалося, безвихідного положення. Чотири жінки короля записали придворними дамами; король зложив за них по 500 доларів кавші. Щойно тоді дозволила йому влада вийти на американський беріг. У Нью-Йорку виголосив король Кнаабада промову перед мікрофоном — французькою мовою.

Який буде 1932 рік? В одному льондонському часописі ворожит із числа — Ка. Зигфид пише: „У всіх країнах до квітня не буде ніякої зміни під фінансовим оглядом, від квітня почнеться зворот до кращого. Радянщині присуджений кінець у цьому році. Вона признає себе за побіджеву та відпочеється сучасного ре-

олетних колпаків дуже підходили пилітри Бодая а десять!

Марійська Площа.

„Хур а Лисен, под батутом конала посла Яворського одоленя колпакі...“ Онімає. Чуті сільські сопрано: міський баритон, а в апроксі — тенори і баси. Ксьонда послав? Шось тут не в порядку. Або ксьонда, або послав! А виборона українських єпископатів де?!

Ринок...

Грає музика козлади. Як уміє і як може.

Голос а боку:

Якби так половину грошей, переіплатення понад перелосену п'яну за „Віблист“, дати на церковну оркестру — було б по послухати.

Я не обертаючись, відповів:

На тижні радисім церковним святі не приталудте мені таких трагічних церковних транзакцій.

Марійська Площа...

Музика загнала гниє, ксьонда послав Яворські роадла воду, послав Міхал Бачинський написав і тоді всі за хором а Лиском на „Вєфлємську Ніч“ до... Театру Ріжнородностей а Нар. Домі.

Ринок...

Кілець відправив. Обригання гадують сосни і набирання води, уживаючи дітей і слабших фізично вірних як драбин і сходів. Короткий, але горичкий, словний і рукопашний бій.

Театр Ріжнородностей...

На закінчення „Вєфлємської Ночі“ пісня „Пора за Русь“ — у скобках: невідлуну, що присутні вислухали а удовізіам. Нарешті пісня, яка не драгнєть нікого до стін Театру Ріжнородностей включно.

Галакціон Чітка.

жіму, Франція борикатиметься з труднощами через „домалки минулого“. Найшчасливішими місяцями будуть — квітень і серпень, найшасливішою краскою — синя, найшасливішим днем — кожна п'ятниця“.

Життя великих людей. Дружина письменника Метерліка впевниє, що її чоловік цікавиться всім. Кожного дня читає багато часописів у всіх мовах. Любить самотність і дуже рідко виступає прилюдно. Працює нерівномірно: деколи пише й пише, деколи цілі тижні лавіть не торкне пера. Висліди його праці теж нерівномірні: деколи напише 20 сторінок одного дня, а деколи за двадцять днів напише ледви одну сторінку. Підчас праці Метерлік любить тишину й сам її заховує. Часом трапляється, що двійкоз телефону відриває його від праці на цілий день.

У кількох словах. Зі заснаваного шибу копальні у Карстен-центрум видобули 3 трупи вулканопіа. — На Атлантийському океані знову буря. — Вчитель кишинівського поїту в Румунії не одержави ще плати за жовтень, листопад і грудень 1931 р. — Повінь. Місісіні в Америці шораз більше ширяться. — Еспанія закрила 25 єзуїтських шкіл і одні університет. — Сильний буревій пройшов над Норвегією та наробив багато шкоди; 2 пароплави затонули. — У Вадгаймі (Норвегія) вибухла складниця металічного гліну; було його біля 70.000 кг. Пожежі не могли гасити, бо вода скріплює горючому силу гліну. Місто згоріло, частина мешканців утекла, частина згнула а пожежі. — У Москві нібито вдалося добути рад із місцевих скріплів. — Відомий спортовець граф Піха хоче побити рекорд проф. Пікарда в леті у стратосферу. — Біля кордонного села Дісін на Віленщині можна було бачити катастрофу радянського баллона; летун злетів при допомозі легкогопаду. — На світі є 18.000.000 безробітних.

Акційна Спілка для будівельного промислу

зав. Іван Левинський

видачує

з днем 25. січня ц. р. дивіденду за рік 1931 у висоті 2.00 зод. від акції через Кооп. Банк „Дністер“, Львів, вул. Руська ч. 20.

1251

1-3

Куток мови.

„Мета“ ч. 2 з дня 17. січня, в виду (рос.) тої небезпеки, зам. а огляду на ту... переіплатення (поль.) реалізіанім відношенням до світа, зам. надихання; „маючо“ (!) вигляди на успіх, зам. із виглядами; піднесеними (поль.) почуттями (!) права, зам. величчям відчуванням (розумінням) права; нищительська (поль.) брутальність, зам. руйнівницька; допілної, а обставинами рахуючої ся (поль.) прліткою, зам. на обставини розрахованої; реакціонерами націю понад усе ставлячи ми (!), зам. що ставлять націю понад усе; „що, отже, якщо нині, поки ще час...“ такий початок речення неможливий у ніякій мові; на всякий випадок треба закінчити від „отже“.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Мельничук Лідія, учениця 8-ої гімназії к.л. „Рідної Школи“ у Львові, померла 13. ц. м. в часі різдвяних ферій в домі свого батька, пароха в Молотові к. Ходорова. Похорони відбулися 15. ц. м. Поминальне Богослуження відбулося у Волоцькій церкві 22.1. В Покійній втратило заведення віршів та ідейну ученицю, а б. 33-й Пастор Курінь ім. О. Кобилянської буюшу свою провідницю й курінну. В. І. П.

Дописи.

СКАЛАТЩИНА (Конскрипційні доповідання в Со-роцьку). В селі Сорочко, пов. Скалат, подано до старо-сти кандидати на комісарів місцевих українців, але їх відкинуто, а призначено 5 комісарів поляків. Три дні пе-ред конскрипцією зажадав нач. комісар В. Косовський 5 мужів зовіря і начальник громади назначив 5 грома-дян українців, та вони не сподобалися нач. комісареві, бо рано і сам день перепису відіслали їх домі, а по-ляки саміх поляків. Перепис тривав 3 дні. Найбіль-ше дописувальні допускалися комісарі: Рихляк (місцевий органіст) та Жукоскі (учитель з Хотинки). Цей пер-ший, на догання Павла Продика, щоб написав мову українську, нік цього не хотів зробити і по короткій суперечці вийшов з невідписаним аркушем. В деяких місцях, як прим. у Мик. Свистуна, не питав зовсім про мову, лиш як молитесь. Дітка Павло (обруда лат.) зажадав, щоб він дав зломовний аркуш та записав мову українську. На те відповів згаданий комісар, що латин-янки не можуть бути українцями. Коли Дітка обстою-вав, що на його бажання має написати таку мову, яку він диктує, хоч би й вірменську, та коли хотів загляну-ти в аркуш, комісар заборонив йому дивитись, бо не урядова таля. Після суперечки покликав місцевого по-стерункового, який списав протокол, при чім не обій-шлося без епітетів (т. б., бешкетувати між українцями). Дру-гий комісар Жукоскі, першого дня перепису ніде не питав про мову, ні не давав друку до підпису, бо, мовляв, нема часу, вчором сам підписав. Коли Грабар Теодор звався, що він пише, заборонив йому загля-дати, а на рішуче домагання Грабаря покликав посте-рункового, який списав протокол. Далі ходив Грабар до нач. комісара зі скаргою на дописування і цей заявив йому, щоб не лаявся поліції, бо справа закладається, та проте цього друку не показав. Комісар Ядвіга Віня-жунка (учителька) не дозволила підписати за неграмот-ну Теклю Калинюк ні ятєві ні синові. Комісар Худер-ський (селянин) замість мови „українська“ писав „друс-ка“, та в одній хаті (Яришевська) переловили його і він мусів не справити. Загалом двомовних аркушів майже не давали.

КАЛУШ (Про госп.-кооперативну нараду, свято „Просвіти“, „ревю“ польського театру і клопоти пана старости з ними). Захотів Повіт Союз Кооператив у Ка-луші скликати в дні 8. м. м. госп.-кооп. нараду, щоб підняти засоби боротьби із оцею нещасною крізою, про яку так усе й усюди товчуть. Запрошено на цей день чимало людей з повіту й околиці, запрошено панів послів, внесено прохання до старости і — крапка. — А разіє крапку поклав п. Костоловський, який — мов-ляв — хоч і як нашої кооператив „прихильний“ — всеж улашувати напередодні конскрипції наради „якось не тее... Заборонив. І нещасний „Чайш“, що хотів в цей день звелічати нашу „Просвіту“, теж конскрипцією за-макітрило. Стоп! Не можна, то не можна, певно п. Ко-столовський краще знає. Та тут тобї й бакнуло: цьогож вчора, в цьомуж таки славетному Калуші, в салі „Со-кола“ ставити польський театр „ревю“ Гей! „Де Рим, а де Крим“? Чи пак: „Де кум, а де коровай“? Невже і п. Костоловський діляти в обличчя права громадян на категорії? Чи госп.-кооп. нарада менше важна, ніж ямсь „ревю“? Тут хіба покласти аж крапки.

СПОРТ.

Вийзд гаківкової дружини „України“ до Черновець.

На запрошення черновецького спортового т-ва „Дов-буш“ виїждять гаківкова дружина „України“ в дні 29. І. ц. р. до Черновець на товариські змагання. Змагання ці відбудуться в такому порядку: 30. І. з Довбушем, 31. І. з німецькою дружиною „Ян“, а 2. ІІ. з репрезентацією м. Черновець. Рівночасно ведуться переговори в справі

виїзду України до Бухарешту. Україна їде в такому скла-ді: Скрипій, Назар, Дішко, Гофрік, Юра, Роман, Трут, Шиналь і Корейба. Крім гравців їде провідник гаківкової секції п. Радовський і член виділу п. Конашевич. Бажа-мо нашим змаганням акційкращі успіхи!

На санування Т-ва „Просвіта“.

ХІІ. виказ підписаних позичок для санування Т-ва „Просвіта“.

Броди: д-р Жовнірчук Теодор 50, Швалюк Гриць 50, Конержук Роман 20, Сеник Іван 5, Галинчик Олександр 5, Савчук Юліан 5, Грималік кооп. „Скала“ в Зе-леній 25, „Кружок Українок“ у Зеленій 5, Дішні: о. Са-войка Теодор, Селиська 50, Перемишль: Крупа Володи-мир в Тарнавах 20, Підгайні: о. Костюк Василь 20, Сам-бір: Юрій Лука в Дублянах 250, о. Лискевич Іван в Ба-раничах 5, Чесна: о. Костунюк Мирон в Жуків 5, Жовні: Павліна Михайло в Волі Висоцької 10, о. Гош-кий Олександр в Лявках 10, Збарж: о. Чубатий Онуфрій в Доброподіях 10, Копичині: чит. „Просвіти“ в Гали-ківцях 25, Ліско: д-р Маховський Василь 120, Камінь-Стр.: Бойцун Петро в Братах 5, Луцьк: Сокаль Ос-10, Рясів: Сандурський Михайло 5, д-р Пушкар Микола 25, Стримів: Сирота Михайло в Опарівці 5, Белз: Ситник Іван в Осердові 2, Турні: о. Скварко Іван і Олена в Ту-роцьк 50, Борщів: Смоль Петро 10, кооп. „Відродження“ в Пилатківцях 10, Судова Вишня: чит. „Просвіти“ 10, Чортків: Захарчук Василь в Шиманьки-ках 5, Комарно: Талій Олександр в Колодубах 5, Соло-вина: чит. „Просвіти“ в Раківці 10, о. Лазорів Василь в Яблїнах 10, о. Корсан Іван в Старуні 10, Горлиці: Гіж-Марко у Висої 20, Рясів: Тиханчик Василь 5, Крайний Дмитро 250, Рівне: Клепач Павло 30, Познань: Головець-кий Іван 30, ЧСР: д-р Малік Андрій і Гладіс Атанас в Братиславі по 100 дол. Разом 902 дол. в разом з усіма попередніми 30.891,80 дол.

Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платив кооперативам дня 21. І. 1932 р. за масло експортне та десерове пріма 350 дол., за літру молока 19—20 сот., літру сметани 1-10 дол., копу яєць 500 дол.

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Театр.
Пятниця 21. І. год. 8 веч. „Вовки в нощі“.
Субота 23. І. год. 8 веч. „Вовки в нощі“.
Неділя 24. І. год. 3.30 „Мадям Буттер-фелд“.
Неділя 24. І. год. 8 веч. „Вовки в нощі“.
Театр Рівногородній.
Пятниця 22. І. год. 8 веч. „Роккі“.

Кіно.

АПОЛЬО „Ужаси, ужаси“!
КАСІНО: Звукова версія „Бен Тур“.
КОПЕРНИК: „Пригоди Томи Соєра“ (з Ласки Кутенюм).
ЛЕВ: „Лічка з над Волги“.
МАРУСЕНЬКА: „Пригоди Томи Соєра“ (з Ласки Кутенюм).
МІРАЖ: „Ділянка Одія“ (Марлена Штрїх), „Маскота“ (Ю. Грін).
ОАЗА: „Трагедія залюблених“.
ПАН: „Не гріши, жінко!“
ПАЛЯС: „Конгрес танцює“.
ПАСАЖ: „Подвійна гра“, „Самба“ („Муринське кохання“) та звуковий до-таток.
ПРОМІНЬ: „Даліші Тарзанові приго-ди“ (ІІ серія).
СОНЦЕ: „Пригоди бригадієра Жерар-за“.
СТИЛІВЕ: „На Сибір“.
УТІХА: „Льодомотиля“ (з Лео Ч. аєм) та „Кроханий прахунок“.
ХІМЕРА: „Веселий поручник“ (Мор. Швабел).

Програма радіо.

Неділя, 24. січня 1932.
Львівське (249,3) 20.00 Опера. Лондон (358,4) 22.00 Концерт Гамбург (372,2) 20.00 Концерт. Сотеґс (403,8) 15.00 Кон-церт. Берлін (418) 14.30 Легка музика. Мінхен (519,9) 18.45 Концерт Рим (441,2) 17.00 Концерт Лінгенберг (472,4) „Тайна кося“, Прага (488,6) 18.00 Віденська му-зика. Мідано (501,7) 21.00 Опера. Відень (517,2) 15.00 „Про волокит“, Рига (525,4) 11.35 Давня танцювальна музика. Будапешт (550,5) 17.00 Мадарські пісні. Осльо (1983) 20.00 Опера. Париж (1724,1) 23.30 Концерт.
Понеділок, 25. січня 1932.
Львівське (249,3) 21.00 Концерт. Морав-ська Острава (263,4) 12.35 Концерт. Брю (341,7) 19.20 Радіокабаре. Лондон (355,9) 23.35 Танцювальна музика. Гельсінгфорс (398,1) 18.25 Твори фінляндських компо-зиторів. Гамбург (372,2) 19.30 „Післякоя“.

ний розвій Туреччини“. Бухарешт (394,2) 17.00 Концерт. Сотеґс (403,8) 19.00 Хор. Берлін (418) 15.40 „Пригоди в Африці“, Любляна (575,8) 20.00 Концерт. Калюнд-бург (1153,8) 15.30 Концерт. Кейтсвустер-гаузен (1634,9) 19.30 „Від винаходу до го-тової машини“. Париж (1724,1) 13.30 і 14.06 Грам. кружок.

Львівське радіо.

Субота, 23. січня 1932.
Львів (380,7) 11.45 Перегляд преси. 11.58 Час із Варшави. 12.10 Шкільний ра-нок. 12.10 Грам. кружок. 13.10 Про пого-ду. 13.15, 13.40, 14.00, 14.20 Господар-ські гутірки. 13.55, 14.15, 15.00 Грам. кру-жок. 15.20 „Шахи“. 15.45 Грошева біржа. 15.50 Для дітвора. 16.00 Робітничі спра-ви. 16.15 Грам. кружок. 16.20 Радіохроні-ка. 16.40 Концерт. 17.10 „Розвід телетех-ніки“. 17.35 Концерт. 18.05 Забави до во-рожки. 18.30 Концерт. 18.50 Веселля. 19.15 Ластівка. 19.40 Грам. кружок. 19.45 Радіовий шоденік. 20.00 „На ошкді“. 20.15 Легка музика. 21.55 Філателістика. 22.10 Концерт. 22.50 Передачі закон-них станиць.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

Загальні Збори Кружка Рідної Школи ім. Тараса Шевченка у Львові відбулись в неділю 31. січня 1932 р. в 18-й год. із зазначеним порядком нарад у власній домієй при вул. Сулейського ч. 23.

Тримісячний курс крою сукоїв і білиз розпочинає від 1-го лютого п. р. коопе-ратива „Труд“. Львів. Ринок ч. 39. Мі-сцяна оплата 25 зол. 1256 1-2

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

СВЯЩЕНИКА самотнього на відрічне за-ступство прошу зараз Дам помешкання, після удержання і платно згідно з умо-вою, о. Клим Куличинський, декан, Під-лещари, п. Тисьмениця. 1243 2-2

СОНЯШНА, гарно умеблована кімната з окремим виходом (від катки школою) у зодворій околиці Львова (Личаків) за-раз до винайму інформації в Адміністра-ції „Діло“ 1-3

КОНЦІПЕНТ з адвокатським іспитом шукає місця в адвокат. Гонорар 160 зол. місячно. Зголошення: Проф. Мартинюк. Львів. Кентшинського 3. 1253 1-1

СРІБЛО продає найдешевше — Домбров-ський-Розваражеський — Академічна 2 1246 1-15

ПОКОІ ЗА БЕЗПІН винаймає готель „Савой“, Львів, Собського 7, телефон 19. Для тих, що мешкають довше, виш-кова окція. 1250 1-3

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

НАКЛАДНЯ SCHERL у БЕРЛІНІ

порукає салдухці своїй видавничстві:
Berliner Lokalanzeiger, Der Tag, Berliner Nachtausgabe, Der Montag, Die Woche, Die Gartenlaube, Filmwelt, Sport im Bild, Scherls Magazin, Allgemeiner Wegweiser, Praktischer Wegweiser.

Адреса своїх видавничств така:
BERLIN SW 68, Zimmerstrasse 35—41.

В переписці треба зазначувати:
Ausland-Abteilung. Місія платности в Польщі: Банк для торгівлі та промислов, Познань (чекове conto в ПКО ч. 200.490). Почтове conto у Берліні: Berlin, N-o 3.111. 110—2

28 зол. ЗОЛОТІ ГОДИННИКИ 28 зол. 14-КАРАТОВЕ

золото з гарантією та біжутерію, тільки у відомій своєю солідністю фірмі Б. ГРИНБЕРГ, Львів, Сикетуська 4.

До винайму

при вул. Потоцького ч. 58 велика столарня, кафлярня, фабрика штучного камення, шлюсарня, кузня як ціле фабричне заведення або кожний відділ окрема. Паровий і електричний погін. Все вповні улажене з цілим інвен-тарем.

Ближчі інформації подає: ІНЖ. ПАВЛО ДУРБАК Львів, вул. Чарнецького 26, тел. 47-69, 1252 1-3

ЕВГЕН ЧИКАЛЕНКО
Спогади І. II. і III. часть

Ціна 8— золотих — без пересилки 1250 2-2

Подяка.

Подобалося Всевишньому забрати до вічності мою найдорожчу дочку. Лідію Мельничук, ученицю VIII гімназії к.л. „Рідної Школи“ у Львові. В моїй безмежній горю зазнав я стільки-сердечних глибоко-відчутних заяв та ознак співчу-ття, розради і допомоги, що хоч цей важ-кий хрест пригнітає мене до землі, то попри сь віру спомин на ці сердечні спі-чуття боля вчисти коїть мій печуний біль у серці. Тому почуваюся до обожа-ку боля ошим скромним словом виказа-ти мою глибоку подяку тим усім Ви. Панства, від котрих стільки ласкості і поміч в своїй горю я зазнав. Дікую: Ви. П. Дрові Маркелієві Лазоренку, котрий на верш вістку про смерть По-кійниці негайно приїхав зі Львова; щоби на місці переконатися про істинність ві-повідного, як азнавалося, факту й емо-ційно рятувати життя своєї дівчи-пациєнтки. Ви. о. сов. Догмору, Гали-ському, Сайкевичеві, Волицеві, Край-чезі, Дерешові, Пашковському за участі у похоронах, зокрема о. дек. Вишниць-му, о. сов. Радзевичеві, о. сов. Красня-ському, Сайкевичеві, Волицеві, Край-чезі, Дерешові, Пашковському за участі у похоронах, зокрема о. дек. Вишниць-му, о. сов. Радзевичеві, о. сов. Красня-ському за відрядження також торжест-вої Служби Божої, а о. Сайкевичеві й о. Волицеві за заурочує до глибокої серця надгробні проповіді. Велике Спа-си-Віг за прекрасні, сердечним чуттям овіні слова прощання Ви. П. Проф. Микетеві від учині збору і від себе як господара класу Ви. Тов. Уляни Старо-сьської і Стефи Діохоської в імені товаришок і Ви. П. І. Бадука від сту-дентської секції в Ходорові. Шира подя-ка Ви. Панству Вишницьким, Волицям, Садковським, директором лібр в Ходо-рові, Сидоркам, завідателем лібр в Ходо-рові, п. В. Беричині, управителем шко-ли в Личкові за виявлення сердечного співчуття, всякої потіхи і чинну доп-м при похоронах. Накінше усім чесним парохіадам за гарячі співчуття, реліг-поміч в улаженні похоронів і громади в них участі.

Молотов, дня 20. січня 1932.

Батько і братиця Зеня.

Повідаюмо Внов, Каїстелею, що з ДНЕМ 15. І. 1932 Р. відчинив я ФРИЗЕРСЬКЕ ЗАВЕДЕННЯ для жінок та мущин під фірмою „ЯН“ при вул. Валовій 19. Дікуючи за дотеперішню увагу та прихильність, поручаю свою фірму на майбутнє.

З високою поважанням „ЯН“.

18

З друкарні Вид. Спілки. Шко- Львів. Ринок 10